

BON VOYAGE !

Les vacances approchent, les voyages aussi. Avez-vous ce qu'il faut pour vos déplacements?

Notre sélection de trousse, contenant de voyages et produits en petit format vous permettent de bien organiser vos bagages et de passer des vacances sans tracas.

N'oubliez pas de vous procurer ou de faire le ménage de vos trousse de premiers soins, un essentiel pour la route 389.

Clinique Santé
François Alarie
Ludovic Alarie

ENEZ NOUS VOIR !
4 18 287-5732

Depuis 1983

Le TraiD'union

DU NORD

www.journaltdn.ca

Vol. 44, no 12, 23 juin 2026

Prix de l'AMECQ 2012 et 2013 - Média écrit communautaire pour deux années consécutives

FESP

fesp.tuxedobillet.com

Profitez pleinement de l'été en toute sécurité!

ArcelorMittal

photo : Jocelyn Blanchette

De retour

McFlurry®

gâteau au fromage et fraises

Pour une durée limitée. Dans les restaurants McDonald's du Canada participants. © 2020, McDonald's

BONNES VACANCES !

page 3

Route 389

La reconstruction continue

page 5

Fête nationale du Québec

Une fierté collective

page 8

Environnement

Un plan climat pour la MRC

Jocelyn Blanchette photographie

ÉDUCATION PRÉSCOLAIRE
Des enfants fiers de leur réussite



source : Marc Boudreau

La célébration de fin d'année des élèves de l'éducation préscolaire (maternelle) 5 ans a eu lieu sous le chapiteau près de la piste d'athlétisme de Fermont, le 12 juin dernier. Bravo à tous les diplômés et un remerciement aux enseignantes Sandie Bellerive et Marie Côté-Corriveau pour cette année remplie d'activités et d'apprentissages ! Merci aussi à mesdames Nathalie Angers, Eveline Bofondo, Annie Dionne et Dylane Lanouette ainsi que tous les autres intervenants qui ont gravité autour des enfants pour leur soutien essentiel. **É. C.**

11^e édition

La COURSE des CHAMPIONS

Samedi 19 septembre 2026 à Fermont

Un événement familial dynamique et sportif!

Tous les profits iront à Cancer Fermont.

INSCRIPTIONS

Procédure : Voir la page officielle de Cancer Fermont sur Facebook pour connaître les procédures d'inscriptions.

Inscrivez-vous sur le [site internet](http://www.cancerfermont.com) de Cancer Fermont au www.cancerfermont.com

ÉPREUVES SANS CHRONO

- Course des enfants 1,5 km
- Course / Marche 5 km
- Course / Marche 10 km
- Course / Marche 15 km
- Course 21,1 km

Soyez nombreux à venir courir et marcher à votre rythme sans compter !

Si vous souhaitez être bénévole pour l'évènement, contacter Stéphanie Houde
au 819 668-3824 ou à
stephaniehoude1@gmail.com

ROUTE 389

Nouvelle saison de travaux



Sur la photo, l'intersection du nouveau tracé de la route 389 rejoint le boulevard Jean-Claude-Ménard qui relie la municipalité de Fermont à proximité du poste Chantal d'Hydro-Québec et du lac Perchard.



Journaliste

ÉRIC CYR

Plusieurs chantiers majeurs seront en activité sur la route 389 au cours de la saison estivale 2026 afin d'améliorer la sécurité de cette voie interprovinciale et de préparer le futur tracé de Fire Lake vers Fermont. Du secteur de Manic-5 jusqu'à Fermont, le ministère des Transports et de la Mobilité durable (MTMD) poursuit son vaste programme d'amélioration de cet axe routier stratégique qui constitue le principal lien terrestre entre la Côte-Nord, le Nord québécois et le Labrador. Parmi les interventions prévues cette année, la plus importante demeure la poursuite de la construction du nouveau tracé entre Fire Lake et Fermont, un chantier d'envergure dont la mise en service est prévue en 2028.

Moins de gravier entre Manic-5 et le Relais Gabriel

Le MTMD entreprendra à la fin du mois de juin des travaux d'asphaltage sur un tronçon de 16 kilomètres situé entre les kilomètres 240 et 256 de la route 389. Cette intervention permettra de réduire davantage la longueur des portions en gravier entre Manic-5 et le Relais Gabriel, un secteur souvent critiqué par les automobilistes et les camionneurs. Selon le Ministère, ces travaux amélioreront le confort de roulement, réduiront la poussière et contribueront à accroître la sécurité des usagers de la route. Par ailleurs, des travaux sur des services publics réalisés par Hydro-Québec sont prévus sur l'évacuateur de crue du barrage Daniel-Johnson à la centrale hydroélectrique de Manic-5, dans le secteur de Rivière-aux-Outardes. Le chantier s'échelonnait du 29 mai au 31 août 2026. Pendant toute cette période, la circulation se fera en alternance en tout temps à cet endroit, ce qui pourrait occasionner certains ralentissements pour les usagers empruntant cette route.

Plus au nord, des kilomètres 410 à 419, des travaux de réhabilitation de

la chaussée sont en cours depuis le mois de mai. Le chantier comprend notamment le remplacement de quatre ponceaux ainsi que la correction de déformations et de fissures observées sur la chaussée. La circulation y est maintenue en alternance et les travaux devraient être finalisés au cours du mois de juillet.

Un autre chantier a commencé à la mi-juin au kilomètre 553, dans le secteur de l'affluent du lac Mogridge. Transports Québec procédera à la reconstruction d'un ponceau situé sous la route. Pendant toute la durée des travaux, les automobilistes devront circuler en alternance.

Le tracé Fire Lake-Fermont franchit une nouvelle étape

Le chantier qui attire le plus l'attention demeure celui du projet A du programme d'amélioration de la route 389, de Fire Lake à Fermont. Les travaux ont repris au printemps et se poursuivront tout au long de la saison

estivale. Les équipes effectueront des opérations de dynamitage, de forage et de terrassement sur plusieurs secteurs du futur tracé. La construction de ponts, l'installation de ponceaux temporaires et permanents ainsi que divers travaux de stabilisation dans les tourbières figurent également au programme. Une activité soutenue sera visible à proximité du boulevard Jean-Claude-Ménard, qui relie l'actuelle route 389 à la ville de Fermont.

Le projet représente l'un des plus importants investissements routiers réalisés dans la région au cours des dernières décennies. Il prévoit la construction d'environ 60 kilomètres de nouvelle route ainsi que la réfection majeure d'un segment existant d'une dizaine de kilomètres. Le coût global du projet est évalué à près de 494 millions de dollars.

Parcours plus court et plus sécuritaire

Selon le gouvernement du Québec, le nouveau tracé permettra de réduire le trajet actuel d'environ 19 kilomètres de Fire Lake à Fermont. Il éliminera également 11 passages à niveau ferroviaires qui constituent depuis longtemps un enjeu de sécurité pour les usagers. Un seul nouveau passage à niveau sera maintenu. Le projet prévoit aussi l'amélioration du profil routier, l'élimination de plusieurs courbes problématiques, l'augmentation des possibilités de dépassement sécuritaire et l'ajout de voies de refuge destinées aux véhicules hors normes.

La route 389 joue un rôle essentiel dans l'approvisionnement des communautés nordiques et le transport des marchandises ainsi que dans les activités de l'industrie minière. Elle constitue également un corridor stratégique reliant le Québec au Labrador. Le programme d'amélioration entrepris par Québec vise à accroître la sécurité routière, à faciliter la circulation des biens et des personnes et à soutenir le développement économique du territoire nordique. Si les échéanciers sont respectés, les trois tronçons du projet Fire Lake-Fermont devraient être ouverts à la circulation à l'automne 2028, marquant une étape importante dans la modernisation de la route 389.

La
réfection
de la
route 389
se poursuit.

Suivez les activités et la production du journal sur

Visitez le site internet au journaltdn.ca

Le **Trait d'Union** DU NORD

www.journaltdn.ca

Trait-union Nord

CONÇU POUR
L'AVENTURE.
PRÊT POUR
LES VACANCES.



BRONCO SPORT^{MD} BIG BEND^{MD} 2026

Un bel été à tous!



Nous vous servons en français.

CAROL AUTOMOBILE LTD, 55, AVALON DRIVE, LABRADOR CITY

Téléphone : **709 944-2000**

FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC

Entre affirmation collective, identité et mémoire



Chaque année, le 24 juin, des milliers de Québécois se rassemblent dans les villes et les villages pour célébrer la Fête nationale du Québec. Bien plus qu'un simple congé ou une série de festivités populaires, cette journée constitue l'un des principaux symboles de l'identité québécoise. Son histoire, qui s'étend sur près de deux siècles, témoigne de l'évolution politique, culturelle et sociale du Québec.

ÉRIC CYR

Les origines de cette manifestation remontent à 1834 lorsque le patriote Ludger Duvernay organise à Montréal un banquet destiné à rassembler les Canadiens français autour de leurs aspirations collectives, de leur culture et de leur langue. Inspirée de la fête de la Saint-Jean-Baptiste, célébrée depuis longtemps dans plusieurs pays d'Europe, la commémoration prend rapidement une dimension nationale pour les francophones d'Amérique du Nord. Au fil des décennies, la Saint-Jean-Baptiste devient un moment privilégié d'affirmation culturelle. Célébrations religieuses, chants patriotiques, défilés et rassemblements populaires contribuent à renforcer le sentiment d'appartenance à une communauté distincte. Après la Révolution tranquille des années 1960 au Québec, l'événement évolue progressivement d'une célébration à caractère principalement religieux vers une manifestation civique et nationale ouverte à l'ensemble des Québécois.

En 1977, le gouvernement du Parti québécois de René Lévesque franchit une étape importante en proclamant officiellement le 24 juin comme Fête

nationale du Québec. Depuis lors, l'événement est célébré dans toutes les régions du territoire québécois à travers des activités familiales, des cérémonies soulignant la richesse du patrimoine, des rassemblements communautaires et des spectacles. Le fleurdelisé occupe une place centrale dans les célébrations. Adopté comme drapeau officiel du Québec par le gouvernement de l'Union nationale de Maurice Duplessis en 1948, il symbolise à la fois la continuité d'une nation qui a su préserver sa culture au sein d'un continent majoritairement anglophone, la langue française et l'histoire du peuple québécois. Lors des festivités, il est omniprésent aux côtés de chansons emblématiques et d'œuvres d'artistes ayant marqué la culture québécoise.

Aujourd'hui, la Fête nationale conserve toute sa pertinence dans un contexte marqué par les débats sur l'avenir politique du Québec. Les questions liées à l'autonomie, à la protection de la langue française, à l'identité culturelle, à l'immigration et aux relations avec le gouvernement fédéral demeurent au cœur de nombreuses discussions publiques. Pour certains, la fête représente

avant tout une célébration culturelle inclusive, mettant en valeur la diversité de la société québécoise contemporaine. Pour d'autres, elle demeure un moment de réflexion sur le statut politique du Québec et sur la possibilité d'une plus grande autodétermination, voire de l'indépendance. Cette aspiration a notamment été portée par les mouvements souverainistes et indépendantistes au cours du dernier demi-siècle et a donné lieu aux référendums de 1980 et de 1995, qui ont profondément marqué l'histoire moderne. Malgré la diversité des opinions, la Fête nationale constitue l'un des rares moments où les Québécois sont invités à réfléchir collectivement à ce qui les unit. Elle rappelle l'importance de la culture, de la langue française, de la mémoire historique et du sentiment d'appartenance à une nation dont le parcours demeure unique en Amérique du Nord.

Près de deux cents ans après sa création, ce jour national continue ainsi d'incarner bien davantage qu'une célébration populaire. Il demeure un symbole vivant de l'identité québécoise, de son héritage et des choix qui pourraient façonner son avenir. Bonne fête nationale !

Le *Trail* **D'union**
DU NORD

En vacances !

Le journal TDN prend congé du 20 juin au 9 août inclusivement.

Prochaine parution
25 août 2026.

(Matériel requis avant le 12 août)

Une journaliste étudiante prendra la relève du 22 juin au 7 août inclusivement.

N'hésitez pas à communiquer avec elle pour les activités et les événements à couvrir via son courriel :

journalisteete@gmail.com

L'équipe du TDN

se fera un plaisir de vous répondre dès son retour au travail et vous souhaite une très bonne saison estivale !

Bonnes vacances à la population !



**Joyeuse
fête du
Canada
à tous!**

**Veuillez prendre note que
la pharmacie sera fermée
le mercredi 1^{er} juillet
pour le congé de la fête du Canada.**

**NOUVEL HORAIRE
de la pharmacie**

**Cet horaire sera en vigueur
à partir du 29 juin.**

Lundi au mercredi :	9h00 à 12h30 et 13h30 à 17h30
Jeudi :	9h00 à 12h30 et 13h30 à 19h00
Vendredi :	9h00 à 12h30 et 13h30 à 17h30
Samedi :	9h00 à 12h00
Dimanche :	Fermé



Bonne saison estivale à tous !

**Clinique Santé
François Alarie
Ludovic Alarie**

**Passez nous voir!
418 287-5732**

CHAMBRE DE COMMERCE

Une activité de réseautage



La Chambre de commerce Fermont a accueilli une quarantaine de personnes pour un événement de réseautage au bar La Belle Bêtise, le 10 juin dernier. Des membres de la Chambre de commerce du Labrador Ouest étaient également sur place. Cette activité visait à tisser des liens entre les participants, créer des occasions d'affaires, discuter d'éventuels projets et de problématiques locales et surtout de vanter les bons coups locaux, a confié la directrice générale de l'organisation,

Véronique Dumais, dans son allocution d'introduction. « La présence de petites et moyennes entreprises (PME), d'associations et d'organismes sur le territoire fermontois est essentielle à l'attraction et à la rétention de nos gens. Ça permet de vitaliser notre communauté », a-t-elle ajouté. Cette dernière a également profité de l'occasion pour remercier les commanditaires qui ont permis de déguster un bon buffet, le tirage de plusieurs cartes-cadeaux et la tenue d'une soirée

riche en relations humaines, le tout dans un esprit de coopération. Mme Dumais a remercié son homologue de la chambre de commerce voisine, Michael Ward, de s'être déplacé et a souligné que les deux organismes regroupant des gens d'affaires sont situés à proximité l'un de l'autre et qu'ils ont tout avantage à nouer des liens. Celle-ci espère qu'un tel événement se reproduira.

*Louise Vachon,
collaboration spéciale*

Découvrez Fermont autrement ! Vivez une expérience unique avec un guide local

APPELEZ-NOUS AU : 418 293-3331



Fermont à pied • Culture • Nature • Histoires

Parfait pour découvrir le cœur de la ville et son histoire. (environ 1,5 km)
25 \$ / personne



Accès exclusif aux « spots » cachés de Fermont

Explore les points de vue uniques et des lieux méconnus.
35 \$ / personne (minimum de 2 personnes)
50 \$ pour 1 personne seule

• Les participants doivent avoir un véhicule pour effectuer le tour guidé.



Randonnée pédestre en montagne

Téléphonez-nous !

**f Suivez
Aventure 52e parallèle**



ÉCONOMIE

De petits entrepreneurs fermontois

La 13e édition de « La Grande journée des petits entrepreneurs » a regroupé une douzaine d'entreprises locales fondées par la jeunesse qui ont présenté leurs produits dans un marché intérieur composé de différents kiosques érigés pour l'occasion au deuxième étage du centre commercial du mur-écran de Fermont, le 6 juin 2026. Un total de 18 jeunes y a offert leurs créations et leurs offres de services.

ÉRIC CYR

L'événement local était organisé par la Municipalité régionale de comté (MRC) de Caniapiscau dans le cadre du mouvement panquébécois dont la mission est d'éduquer, d'inspirer, et d'habiliter les jeunes d'âge scolaire en créant des occasions d'entreprendre

afin de changer le tissu social économique et entrepreneurial du Québec de demain. L'objectif est d'éveiller les jeunes à l'entrepreneuriat, de leur faire prendre conscience de l'importance de l'effort et du travail pour gagner de l'argent, d'apprendre tout en s'amusant, en leur donnant l'occasion de développer leur autonomie, leur confiance en eux, leur créativité, leur

Sur la photo, de jeunes entrepreneurs locaux ont participé à « La Grande journée des petits entrepreneurs ».



sens des responsabilités en plus de sensibiliser la population à l'entrepreneuriat. L'agente responsable au développement économique à la MRC, Chantal Paquet, confie : « C'est toujours inspirant de voir de jeunes entrepreneurs transformer leurs idées en projets concrets. Après trois ans, nous constatons avec fierté l'évolution de leur confiance, de leur créativité et de leur esprit d'initiative. »

La relève entrepreneuriale a fait preuve de créativité pour présenter

le fruit de son travail, qui incluait des denrées alimentaires, des créations originales, des fabrications artisanales et des idées et services innovants, sous la supervision de l'équipe de la MRC représentée par Chantal Paquet et Manon Abud. Un public nombreux est venu encourager les jeunes vendeurs avec qui il a pu discuter et qui ont grandement profité de cette expérience annuelle enrichissante. Voici les commerces qui étaient sur place : Audet-jeuner, Café chez Ludo, Choco Marième, Coco Chandelles, Créations MadDex,

Jurassiques Poules Willow, La Patch Max, Les mini-douceurs du Nord, Les Plaisirs d'Émy, Les promenades du nord, Plantes Éco et Les Petits Potvin.

« La Grande journée des petits entrepreneurs » qui a vu le jour dans la ville de Québec en 2014 a présenté une édition québécoise dès l'année suivante en 2015 avec l'appui de la Caisse de dépôt et placement du Québec. L'activité a rassemblé 12 000 jeunes entrepreneurs de 5 à 17 ans aux quatre coins du Québec en 2026.

DÉJOUÉZ LA GLISSADE DE L'ÉTÉ!

Pendant l'été, vos enfants peuvent perdre leurs acquis scolaires, un phénomène appelé la *Glissade de l'été*.

Partenaire participant :

Bibliothèque publique de Fermont
299, rue Le Carrefour



Participez au BINGO de l'été pour des activités simples, ludiques et amusantes pour les familles d'enfants de 5 à 12 ans.



Rassembler des objets et les classer par catégorie

Tracer son ombre sur le sol et observer le changement plus tard

Écrire des mots gentils sur des pierres et les laisser au parc

Jouer à un jeu de société en famille

ACTIVITÉS FAMILIALES | CÔTE-NORD

B I N G O

1	Créer des formes géométriques avec des éléments naturels	Écrire sa plus grande fierté du jour pendant une semaine	Observer un insecte et nommer ses couleurs et mouvements	Écrire ou dessiner ce qui te rend heureux
2	Écrire des mots gentils sur des pierres et les laisser au parc	Passer une journée sans écran avec des amis ou sa famille	Tracer son ombre sur le sol et observer le changement plus tard	Rassembler des bouteilles et compter leur valeur en argent
3	Faire un dessin de soi-même et ses amis en super-héros	Maîtriser un pois d'écureuil dans un essieu-tout humide et observer après une semaine	Placer une branche de céleri dans l'eau colorée et observer chaque jour	Raconter l'histoire d'un objet du quotidien
4	Jouer à un jeu de société en famille	Construire une rivière dans le jardin et observer ce qui se passe	Créer une histoire en ajoutant chacun une partie	Créer une bande dessinée avec ses amis
	Mettre une goutte de savon à vaisselle dans de l'eau poivrée	Lire un livre que tu as déjà lu	Inventer une nouvelle fin à une histoire préférée	Rassembler des objets et les classer par catégorie

PARCE QUE L'ÉTÉ C'EST FAIT POUR JOUER, CONTINUONS D'APPRENDRE EN S'AMUSANT !

DU 22 JUIN AU 14 AOÛT 2026

DÉTAILS AU VERSO

rap
CÔTE-NORD

GLISSADE DE L'ÉTÉ
Jouer | Apprendre | Réussir

RENDU POSSIBLE PAR :
 Centraide Côte-Nord

CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Environnement Côte-Nord à Fermont

Une employée de l'organisme Environnement Côte-Nord, qui fait partie du Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec, était de passage à Fermont dans le cadre d'une rencontre citoyenne de réflexion sur le plan climatique organisée par la Municipalité régionale de comté (MRC) de Caniapiscau selon une formule de discussion collaborative qui s'est déroulée au chalet de service de la Ville de Fermont, le 10 juin 2026.

ÉRIC CYR

Le but de la stratégie est de répertorier les principaux risques climatiques liés au territoire et de mettre en œuvre des mesures d'adaptation et d'atténuation afin de mieux protéger les communautés, les infrastructures et les services municipaux. La démarche comprend notamment l'analyse des facteurs de risque, la réalisation d'un inventaire des émissions de gaz à effet de serre

(GES) ainsi que l'établissement de cibles de réduction adaptées à la réalité régionale. Quelques objectifs de l'organisation consistent à réaliser des activités, à créer des outils de formation et de sensibilisation ainsi qu'à identifier des problématiques propres aux régions nord-côtières afin de proposer des solutions adaptées et de faciliter leur concrétisation en rédigeant notamment un document de planification d'actions de lutte

contre les changements climatiques qui tiendra compte de la réalité propre à chaque MRC et dont les orientations seront déterminées à la suite de consultations comme celle tenue à Fermont.

La chargée de dossiers en action climatique pour Environnement Côte-Nord et géomorphologue, Émilie Bourassa, qui assure la coordination et la réalisation de projets d'adaptation



Sur la photo, la déléguée d'Environnement Côte-Nord, Émilie Bourassa (à gauche) en compagnie de la responsable du Plan climat de la MRC, Pascale Castilloux, lors de sa visite à Fermont à la mi-juin.

Une idée originale du journal

Le Traité Union DU NORD

JEU DE CHARADE

La suite après les vacances!

CONCOURS

PROCHAIN INDICE ET NOUVEAUX CADEAUX

DANS L'ÉDITION DU 25 AOÛT AVEC L'ÉNIGME N°5

« Suivez-nous sur Facebook pour la suite ainsi que dans les pages du journal pour connaître les prix et les gagnants. Vous entendrez des rappels sur les ondes de la radio CFMF 103,1 »

Nous vous invitons à jouer au jeu jusqu'à la fin et à multiplier vos chances de gagner le gros prix final !

Sur 7 mois • 1 énigme par mois • 1 tirage par énigme = 7 tirages
6 énigmes + la charade = 6 participations cumulatives pour la grande finale.
Valeur approximative totale en cadeaux : 1 600 \$

MRC de CANIAPISCAU

Une subvention de 1 600 \$ a été offerte dans le cadre du Fonds régions et ruralité du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et de la MRC de Caniapiscau.

et d'atténuation aux changements climatiques, a présenté l'exercice destiné à élaborer le Plan climat Caniapiscau aux citoyens préoccupés par le dérèglement climatique et les enjeux qui en découlent. Mandatée par la MRC de Caniapiscau, en collaboration avec l'entreprise Copticom, l'animatrice était chargée de sensibiliser les Fermontois aux enjeux climatiques et de brosser un portrait régional à jour de la situation. La bachelière en Sciences géographiques de l'Université du Québec à Rimouski (UQAR) a noté leurs inquiétudes et leurs préoccupations concernant le phénomène de la modification durable et observable des variables climatiques sur le territoire. Guidés par Mme Bourassa, qui a expliqué la différence entre le climat, qui est une tendance, et la météo, qui

est un événement ponctuel quotidien, les participants ont pu échanger sur leurs expériences et leurs observations relatives à l'évolution du climat afin de bien saisir toute son ampleur, ses conséquences et ses ramifications locales. Selon l'animatrice de l'événement, les répercussions du réchauffement planétaire sont plus facilement observables dans les latitudes nordiques comme à Fermont et à Schefferville où l'on constate des hivers plus doux et des saisons de transition avec des cycles de gel et de dégel plus imprévisibles.

Les MRC du Québec sont invitées à participer à cette action de planification climatique soutenue par le gouvernement du Québec et plusieurs d'entre elles sont actuellement engagées dans l'élaboration d'un plan climat.

Consignes et règles du jeu de charade.



Au service de
l'information de
proximité

AMECQ
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS
COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC

CONSULTATION CITOYENNE

L'accès aux soins de santé

L'organisme Troc-CDC Côte-Nord, qui soutient les groupes communautaires de la région, était de passage à Fermont dans le cadre d'une consultation publique qui s'est tenue à la Maison d'aide et d'hébergement de Fermont (MAHF) le 2 juin 2026. Les citoyens et citoyennes étaient invités à s'exprimer sur l'accessibilité aux soins de santé.

Cette démarche s'inscrit dans le cadre d'une commission populaire dont les objectifs sont multiples : recueillir des témoignages afin de documenter les expériences vécues par rapport au système de santé, identifier des problématiques récurrentes ainsi que des pistes de solution et mettre en lumière les soins non couverts, notamment en matière de services auditifs, dentaires et visuels. L'initiative vise également à recenser les actions déjà entreprises et à formuler des recommandations concrètes aux décideurs pour améliorer l'accès à des soins mieux adaptés aux besoins de la population afin qu'ils soient plus équitables et plus simples.

L'atelier qui a été animé par la responsable du développement communautaire et de la recherche pour l'organisation, Mireille Boivin, s'est déroulé dans une formule interactive. Les participants ont été invités à compléter à un « arbre des problèmes », un outil permettant de visualiser les causes et les conséquences des enjeux soulevés.

Parmi les nombreuses problématiques évoquées, le groupe a choisi de se concentrer sur deux aspects majeurs : les délais d'attente pour une consultation et l'éloignement des services. Ces réalités ont des impacts importants sur les usagers, allant de l'anxiété et du stress à un sentiment d'abandon, en passant par l'aggravation des problèmes de santé à la dépression et à la multiplication des consultations. Les répercussions sur les familles ont également été soulignées.

Les participants ont par ailleurs dénoncé les coûts associés aux déplacements, ainsi que les modalités de remboursement jugées insuffisantes et peu représentatives de la réalité régionale. À titre d'exemple, le Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de la Côte-Nord rembourse seulement une partie des frais d'hébergement pour des consultations spécialisées non disponibles localement lorsque le déplacement aller simple dépasse 200 kilomètres. Le montant accordé s'élève à 123,20 \$ par

nuit pour un maximum de deux nuitées. Malgré ces constats, les discussions ont permis de dégager plusieurs avenues dont un meilleur accès à l'information sur la place occupée sur les listes d'attente, une présence plus fréquente de spécialistes en région, une meilleure connaissance des services couverts par certaines assurances collectives ainsi que l'utilisation accrue de la télémédecine.

Des consultations similaires ont eu lieu et se poursuivront dans plusieurs municipalités de la Côte-Nord. Plusieurs citoyens ont déjà livré des témoignages marquants sur leurs difficultés d'accès aux soins. La commission nord-côtière prévoit de déposer son rapport à l'automne prochain. D'ici là, la population est invitée à suivre la démarche et à y participer en consultant le site internet de Troc-CDC Côte-Nord.

Louise Vachon, collaboration spéciale



Sur la photo : l'animatrice de la consultation, Mireille Boivin, et la responsable des communications et de la vie associative à Troc-CDC Côte-Nord, Sarah-Jeanne Morency (à droite) lors de l'atelier à Fermont.



SPÉCIALITÉS DÉBOSSÉLAGE ET PEINTURE

Vente et installation de pare-brise



La Carrosse-rit enr.

Richard Corbin, propriétaire
100, rue Bertrand - C.P. 1618
Fermont (Qc) G0G 1J0
richard_corbin1952@hotmail.com
Tél. : 418 287-3444



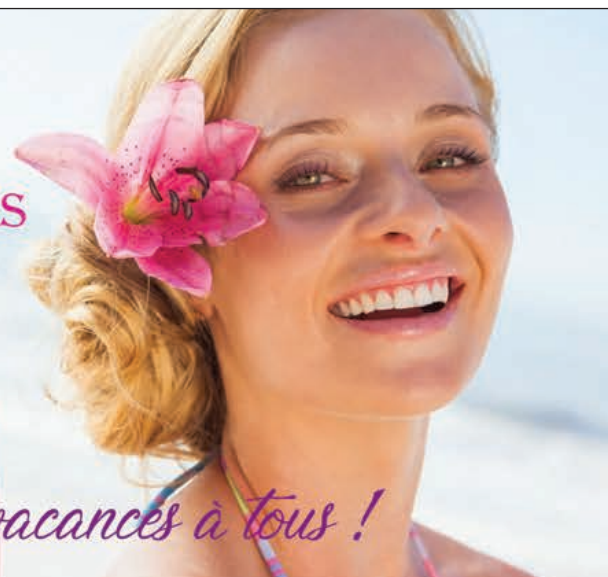
ESTHÉTIQUE & ÉLECTROLYSE
418 631-5507

**RÉSERVEZ VOS SOINS BEAUTÉ
CHEZ VOTRE ESTHÉTICIENNE
EN PRÉVENTION DES DOMMAGES
CUTANÉS ET PROFITEZ DU
SOLEIL SANS SOUCI !**

Notez les dates du congé estival de votre clinique qui sont du 5 juillet au 10 août.

180, rue le Carrefour, Fermont

Bonnes vacances à tous !



VERNISSAGE

Expo Arts 2026

Un total de plus de 600 créations originales ont été exposées à la polyvalente Horizon-Blanc de Fermont par des élèves du secondaire dans le cadre du vernissage d'une exposition d'arts plastiques, le 4 juin dernier. Le public pouvait admirer une panoplie d'œuvres diversifiées dont des animaux en papier mâché, des compositions de photos, des dessins, des maquettes, des peintures de tout genre, des personnages en trois dimensions (3D), des têtes sculptées, et bien d'autres réalisations.

L'enseignante d'arts plastiques, Nadia Brouillard, qui a su stimuler la créativité de ces artistes émergents en leur faisant explorer plusieurs techniques leur permettant de se découvrir et d'évoluer à travers les arts, fait un bilan de son année scolaire : « C'est avec beaucoup de fierté que nous avons présenté le fruit de beaucoup d'heures de travail. À travers les arts plastiques, les élèves ont l'occasion de se réaliser d'une manière différente. Chacun peut y trouver son compte

grâce aux médiums, aux techniques et aux thèmes abordés : la faune, la flore, le corps humain, l'actualité, l'architecture, la photographie. Tout sujet est source d'inspiration, peu importe son niveau d'habileté. Je suis vraiment une enseignante très chanceuse, car j'ai des élèves allumés, curieux qui embarquent dans toutes mes propositions. Je suis très fière d'eux ! C'est un rendez-vous l'an prochain. »

Bravo à ces talentueux artistes

de la relève qui en ont mis plein la vue aux visiteurs qui ont pu découvrir leurs multiples œuvres d'art.

Louise Vachon, collaboration spéciale



Sur la photo, l'enseignante Nadia Brouillard durant le vernissage de l'exposition artistique.

INFO LETTRE
L'INDUSTRIE MINIÈRE
Le Conseil minier des Métallos

Nous invitons tous les membres à s'inscrire à l'infolettre sur le secteur minier à partir du code QR suivant :

Gagnon 5778 Fermont
Fire Lake

TROQUEZ VOS BOTTES DE TRAVAIL POUR LES SANDALES DE VACANCES !

Consulter le site :

Pouvoir Syndical

afin de bénéficier de certains rabais en étant membre voici l'adresse :

<https://unionsavings.ca/fr/register>

ABONNEZ-VOUS À LA MESSAGERIE TEXTE

PROCÉDURE :

- Ajoutez à vos contacts le 32323
- Envoyez un message texto au 32323 en indiquant 5778 ou SL5778.

Vous serez alors automatiquement inscrit ! SANS FRAIS.

Adhérez à la page Facebook et au site internet des Métallos.

Téléphone : 1 855 663-3334 et 1 855 663-5755

BONNE PÉRIODE ESTIVALE à tous !

HORAIRE ESTIVAL DE LA PISCINE

24 JUIN AU 12 JUILLET 2026

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
BAIN COMBINÉ 9H00 À 10H00		BAIN COMBINÉ 9H00 À 10H00			BAIN COMBINÉ 9H00 À 10H00	BAIN POUR TOUS 9H00 À 11H00
BAIN ADAPTÉ 10H15 À 11H15						
EN CAS DE BEAU TEMPS, NOUS VOUS ATTENDONS À L'EXTÉRIEUR, À LA PLAGE. EN CAS DE MAUVAIS TEMPS, RENDEZ-VOUS À LA PISCINE AUX HEURES SUIVANTES : 11 H 00 À 17 H 00 SUIVEZ NOTRE PAGE FACEBOOK POUR SAVOIR QUEL PLATEAU EST OUVERT.	EN CAS DE BEAU TEMPS, NOUS VOUS ATTENDONS À L'EXTÉRIEUR, À LA PLAGE. EN CAS DE MAUVAIS TEMPS, RENDEZ-VOUS À LA PISCINE AUX HEURES SUIVANTES : 11 H 00 À 17 H 00 SUIVEZ NOTRE PAGE FACEBOOK POUR SAVOIR QUEL PLATEAU EST OUVERT.	EN CAS DE BEAU TEMPS, NOUS VOUS ATTENDONS À L'EXTÉRIEUR, À LA PLAGE. EN CAS DE MAUVAIS TEMPS, RENDEZ-VOUS À LA PISCINE AUX HEURES SUIVANTES : 11 H 00 À 17 H 00 SUIVEZ NOTRE PAGE FACEBOOK POUR SAVOIR QUEL PLATEAU EST OUVERT.	EN CAS DE BEAU TEMPS, NOUS VOUS ATTENDONS À L'EXTÉRIEUR, À LA PLAGE. EN CAS DE MAUVAIS TEMPS, RENDEZ-VOUS À LA PISCINE AUX HEURES SUIVANTES : 11 H 00 À 17 H 00 SUIVEZ NOTRE PAGE FACEBOOK POUR SAVOIR QUEL PLATEAU EST OUVERT.	EN CAS DE BEAU TEMPS, NOUS VOUS ATTENDONS À L'EXTÉRIEUR, À LA PLAGE. EN CAS DE MAUVAIS TEMPS, RENDEZ-VOUS À LA PISCINE AUX HEURES SUIVANTES : 11 H 00 À 17 H 00 SUIVEZ NOTRE PAGE FACEBOOK POUR SAVOIR QUEL PLATEAU EST OUVERT.	EN CAS DE BEAU TEMPS, NOUS VOUS ATTENDONS À L'EXTÉRIEUR, À LA PLAGE. EN CAS DE MAUVAIS TEMPS, RENDEZ-VOUS À LA PISCINE AUX HEURES SUIVANTES : 11 H 00 À 17 H 00 SUIVEZ NOTRE PAGE FACEBOOK POUR SAVOIR QUEL PLATEAU EST OUVERT.	EN CAS DE BEAU TEMPS, NOUS VOUS ATTENDONS À L'EXTÉRIEUR, À LA PLAGE. EN CAS DE MAUVAIS TEMPS, RENDEZ-VOUS À LA PISCINE AUX HEURES SUIVANTES : 11 H 00 À 17 H 00 SUIVEZ NOTRE PAGE FACEBOOK POUR SAVOIR QUEL PLATEAU EST OUVERT.
	BAIN COMBINÉ 18H00 À 20H00		BAIN COMBINÉ 18H00 À 20H00	BAIN COMBINÉ 18H00 À 21H00	BAIN COMBINÉ 18H00 À 20H00	BAIN COMBINÉ 18H00 À 20H00
BAIN COMBINÉ 20H00 À 21H30		BAIN COMBINÉ 20H00 À 21H30				

**VOICI L'HORAIRE ESTIVAL ALLÉGÉ. VEUILLEZ NOTER QUE LES BAINS REPRENDRONT LEUR HORAIRE HABITUEL LORS DE LA SESSION D'AUTOMNE. LA PISCINE FERMERA POUR SON ENTRETIEN ANNUEL LE 13 JUILLET 2026

JEUX D'EAU



Surveillez les réseaux
sociaux pour l'ouverture

BOOTCAMP

ÉDITION SPÉCIALE COUNTRY

EN ÉQUIPE

SAMEDI 04 JUILLET 2026

SOIRÉE BOOTCAMP À VENIR, SOYEZ À L'AFFÛT !



DATE D'INSCRIPTION

11 AU 26 JUIN 2026

PLAGE DE FERMONT

Les espaces publics et les installations extérieures sont l'affaire
de tous. N'hésitez pas à communiquer avec nous si vous êtes
témoins d'actes de vandalisme ou constatez des bris!

COORDONNÉES



www.villedefermont.qc.ca



418-287-5471



Ville de Fermont

CHALET

NAUTIQUE

25 JUIN OUVERT AU 16 AOÛT

LOCATION
GRATUITE !



Semaine de 11h à 17h
Fin de semaine de 10h à 17h

100, Rue des Bâtisseurs



RAPPEL IMPORTANT: AUCUN ÉQUIPEMENT
SPORTIF SUR LE TRAMPOLINE (vélo,
trottinette, ETC) !!

RÈGLEMENTS TRAMPOLINE



Fermont

SAUTEZ À VOS PROPRES RISQUES | Limite de 100KG (220 lbs/personne)
Des blessures peuvent survenir dans l'aire du trampoline géant
NOUS NE SOMMES PAS RESPONSABLES DES ACCIDENTS



L'utilisation est sous la responsabilité
des usagers.
Sous la supervision d'un adulte.



Quitter le trampoline
avec prudence.



Être en bonne forme physique.



Poches vides.



Pieds sous la taille en tout temps.



Aucun équipements sportifs
(vélo, trottinette etc...)



Un bras de distance des autres.



Attention problèmes
cardiaques, dos et jambes.



Ne pas sauter si mouillé.



Pas de sauts près du bord.



Contenants en verre et consommation
d'alcool et de drogues interdits.



Pas de sauts périlleux.



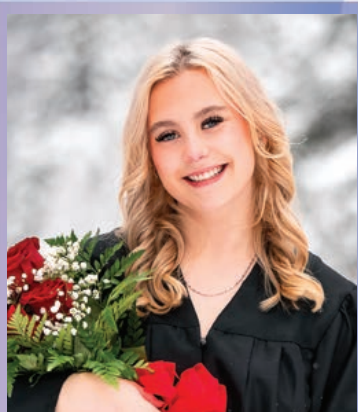
Utilisation interdite si vous
constatez un bris.



Pas de bijoux.

HOMMAGE AUX FINISSANTS

Polyvalente Horizon-Blanc



Alicia Chambers



Arianne Canuel



Émile Lévesque



Emy-Rose Cantin



Étienne Riverin



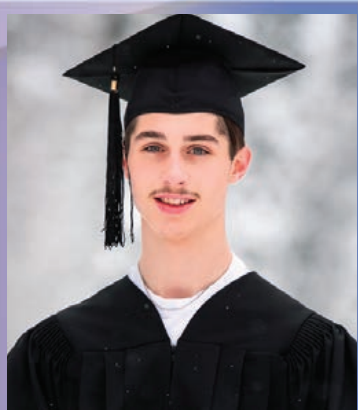
Justine Synnott



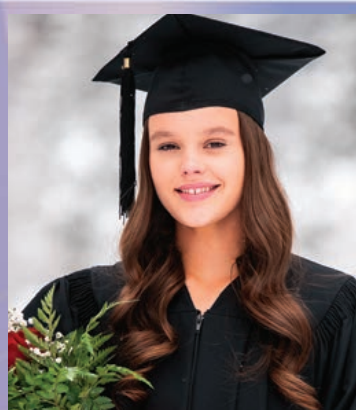
Laurence Gagnon



Laurie Langlois



Loïc Cyr



Lou Lévesque



Magalie Rail



Maggie Lalande

2025

Le centre d'éducation adultes de P

À vous chers finissants,
Vous avez tracé votre chemin bien à votre façon. Ce fut un privilège pour nous d'assister à votre évolution. Votre détermination vous aura menés à l'atteinte de vos objectifs, dont celui de l'obtention de votre diplôme d'études secondaires. Soyez fiers de cet accomplissement parce que vos enseignantes, elles, le sont.

Merci aux commanditaires

Ces deux pages sont possibles

ArcelorMittal



DE CHAMPLAIN
Groupe financier



Carol Auto Ford Ltd.

BUANDERIE
DE LA
CANIAPISCAU



FÉLICITATIONS À LA RELÈVE

Bon succès à vous tous!

2026

des
Fermont

Toutes nos félicitations à
Anthony Bédard,
Adam Marco
Martin,
Nathan Dumais,
Joseph Tremblay,
Liam Lévesque et
Marie-Ève
Pérusse.
Nous savons que
la suite de votre
parcours reflètera
les efforts et
l'engagement
dont vous avez
déjà fait preuve.

Vos enseignantes,
Karly St-Laurent et
Kathleen Dubé.



Maïra Gagné



Marilou Huard



Nathan Aubé



Raphaël Aubé



Simon Côté



Thalyanne Saulnier



Thomas Lemyre



Zoé Dubé



Zora Gagné

Menihek High School



Hayden Cyr

« *L'avenir
vous
appartient !* »

grâce aux généreux partenaires identifiés ci-dessous.

Fermont



Maison d'Aide
et d'Hébergement
de Fermont



Clinique Santé
François Alarie
Ludovic Alarie

Une idée originale du journal

Service des loisirs et de la culture



BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE

HORAIRE D'ÉTÉ

30 JUIN AU 30 AOÛT 2026

LUNDI :	FERMÉ	
MARDI : 9H À 11H30	13H30 À 16H30	18H30 À 20H30
MERCREDI :	13H30 À 16H30	18H30 À 20H30
JEUDI : 9H À 11H30	13H30 À 16H30	
VENDREDI :	13H30 À 16H30	
SAMEDI : 9H À 11H30		
DIMANCHE :	13H30 À 16H30	

 418-287 3227  Bibliothèque publique de Fermont  biblio@villedefermont.qc.ca



Le Sentier des contes est de retour

VENEZ DÉCOUVRIR LE SENTIER DES CONTES
DU CLUB DE LECTURE D'ÉTÉ TD
SUR LE SENTIER DU RUISSEAU DU MONT DAVIAULT



Horaire d'été MDJ ALPHA

25 juin au 23 août 2026

Lundi	FERMÉ
Mardi	18h30 à 21h30
Mercredi	18h30 à 21h30
Jeudi	18h30 à 21h30
Vendredi	16h00 à 21h00 Souper offert
Samedi	13h00 à 16h00 18h30 à 21h30
Dimanche	13h00 à 17h00



OUVERT



PARC D'ÉBERTISME

La Maison des Jeunes tient à remercier la population ainsi que les commanditaires pour leur soutien financier qui permet le voyage en Ontario à la fin du mois!

**Voyage
en Ontario
2026**

MERCI à nos commanditaires

ARGENT


BRONZE


OR 

FERMETURE DES BUREAUX ADMINISTRATIFS

24/Juin

**Bonne
Fête
Nationale**



**2 juillet dès
12h et le 3
juillet**





EN TOUTE SAISON, LES SENTIERS DES
MONTS SEVERSON ET DU MONT DAVIAULT
OFFRENT UN CADRE NATUREL
EXCEPTIONNEL À DÉCOUVRIR. NOUS
INVITONS LES VISITEURS À EN PROFITER
PLEINEMENT, TOUT EN FAISANT PREUVE DE
PRUDENCE LORS DES DÉPLACEMENTS ET EN
RAPPORTANT VOS DÉCHETS AFIN DE
CONTRIBUER À LA PRÉSERVATION DE CES
MILIEUX.

SKATEPARK OUVERT!



HEURES D'OUVERTURE: 7H À 22H
*** DÉCONSEILLÉ À LA NOIRCEUR

SVP ÊTRE RESPECTUEUX
DES AUTRES USAGERS ET
DES RÈGLEMENTS
AFFICHÉS!



CASQUE OBLIGATOIRE

HYDRO-QUÉBEC

Primes indécentes et manque de transparence

Le porte-parole du Parti québécois (PQ) en matière d'énergie et député de Jean-Talon, Pascal Paradis, a présenté, le 10 juin 2026, une motion à l'Assemblée nationale du Québec au sujet des 42 millions de dollars (M \$) distribués en bonis aux cadres et hauts dirigeants de la société d'État Hydro-Québec, une aberration dans les circonstances actuelles.

ÉRIC CYR

Alors que les réserves d'eau atteignent des niveaux préoccupants, que les profits reculent et qu'Hydro-Québec doit acheter de l'électricité sur les marchés américains pour respecter ses engagements, l'octroi de 42 M \$ en bonis soulève une question fondamentale : quels résultats exceptionnels justifient une telle générosité ? Le Parti québécois dénonce ces primes qui sont distribuées à tout vent. Contrairement à l'eau des réservoirs des barrages hydroélectriques, les primes coulent à flots. Selon le PQ, qui réclame plus de transparence, les bénéfices nets d'Hydro-Québec ont pourtant

fondu de 206 M \$ au premier trimestre 2026, alors que les réserves d'eau des barrages hydroélectriques sont en ce moment au plus bas et que le Québec est lié à des contrats d'exportation d'électricité aux États-Unis.

Gratifications sans explications

Résumons : des profits et des réservoirs en baisse, des achats d'électricité à l'extérieur, des exportations maintenues et des bonis faramineux. Voilà une équation qui défie la logique et qui risque d'être difficile à expliquer aux contribuables québécois. Dans ce contexte, le député péquiste remet en question la pertinence de ces généreux bonis. Il a demandé que les détails de la politique de

rémunération incitative soient dévoilés. Le gouvernement de la Coalition avenir Québec (CAQ) s'est opposé à cette proposition formelle qui ne deviendra donc jamais une résolution étant donné que les députés caquistes l'ont rejetée. C'est pourtant ce même gouvernement de la CAQ qui a approuvé, le 16 juillet 2025, l'augmentation des bonis prévue par la nouvelle politique de rémunération de la société d'État.

Libellé de la motion :

« Que l'Assemblée nationale prenne acte que les bénéfices nets d'Hydro-Québec ont fondu de 206 millions de dollars au premier trimestre de 2026 par rapport à la même période en 2025 ;

Qu'elle prenne note des niveaux anormalement bas des réservoirs d'Hydro-Québec pour produire de l'hydroélectricité, ce qui oblige Hydro-Québec à acheter à fort prix aux États-Unis de l'électricité produite par énergie fossile pour répondre aux besoins des Québécois et honorer les contrats d'exportation d'électricité verte vers ces mêmes États-Unis ;

Qu'elle prenne acte que, malgré ce qui précède, 42 millions de dollars ont été distribués en bonis aux cadres et hauts dirigeants d'Hydro-Québec, une augmentation par rapport aux années antérieures, avec des primes dépassant les 100 000 \$ par année pour les hauts dirigeants ;

Qu'elle rappelle que par un décret du 16 juillet 2025 approuvant la nouvelle politique de rémunération incitative de la société d'État, le gouvernement de la CAQ a permis à Hydro-Québec d'octroyer ces bonifications et primes plus généreuses à ses cadres et hauts dirigeants ;

Qu'elle rappelle qu'Hydro-Québec est la propriété de tous les Québécois ;

Qu'en conséquence, l'Assemblée nationale demande à Hydro-Québec de rendre publics les détails de sa politique de rémunération incitative et de la réviser. »



Informations municipales

Fermeont

HORAIRE ESTIVAL Services techniques



Les Services techniques vous souhaitent un bel été!

DU LUNDI AU JEUDI

De 6h30 à 11h30 et de 12h30 à 16h30

VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE

Fermé

POUR TOUTE URGENCE, COMPOSEZ: 709-280-5425

ÉCOCENTRE

Heures d'ouverture

Du dimanche au mardi

Fermé

Du mercredi au samedi

De 7h à 11h30 et
de 12h30 à 16h30

GO
RECYCLE
2025

EXCELLENCE

Vous faites des travaux? Il est possible de louer un conteneur.
Contactez le 418-287-5433

L'écocentre sera fermé:
les mercredis 24 juin et
1er juillet, les samedis 11
juillet et 1er août.

À venir cet été,

Congés fériés chômés

- ✓ Mercredi 24 juin
- ✓ Jeudi 2 juillet
- ✓ Lundi 13 juillet
- ✓ Lundi 3 août

À NOTER,
changement d'horaire

La **collecte des ordures** du
mercredi **24 juin** sera le **jeudi 25**
juin et celle du **jeudi 2 juillet**
sera le **mercredi 1er juillet**.

Les **cueillettes** des **lundis 13**
juillet et 3 août seront les
mardis suivants.

AVIS AUX CITOYENS

ROBINET D'ARRÊT ENTRÉE D'EAU

Cet été, nous
enregistrerons sa
position GPS afin
de la repérer
rapidement en cas
de bris.

**Aidez-nous à
l'identifier!**

Un employé
passera durant
l'été.

**Merci de votre
collaboration**



ALLONS DROIT AU BUT

La mise en demeure

Au Québec, la mise en demeure est un passage obligé, dans bien des cas, avant d'entreprendre un recours judiciaire devant les tribunaux. Comme un dernier avertissement, elle vise à donner une chance à la personne de s'exécuter avant que des poursuites ne soient intentées contre elle. Dans cette chronique, nous aborderons plus en détail son fonctionnement.

Essentiellement, une lettre de mise en demeure, c'est une communication écrite par laquelle une personne (le créancier) demande à une autre (le débiteur) de respecter ses obligations, qu'elles soient contractuelles, légales ou découlant d'une faute. Autrement dit, elle vise à expliquer au destinataire ce qui lui est reproché, et ce qu'il peut faire pour régler la situation dans un délai raisonnable. Dans bien des cas, elle peut permettre de régler les conflits à l'amiable sans nécessiter l'intervention des tribunaux. La mise en demeure peut porter sur divers types d'obligations : paiement d'une dette, exécution d'un contrat, restitution de biens, cessation d'un comportement nuisible, etc. Cela dit, le fait d'envoyer une mise en demeure n'oblige pas le créancier à poursuivre le débiteur par la suite. Par ailleurs, la mise en demeure a d'autres effets légaux. Par exemple, les intérêts légaux liés à une dette sont comptés à partir de la date de la réception de la mise en demeure.

Bien que la lettre de mise en demeure soit requise dans bien des cas, la loi prévoit des situations où un débiteur est automatiquement mis en demeure. Si vous êtes incertain que l'envoi d'une lettre de mise en demeure soit requis, vous pouvez consulter un avocat ou, par prudence, tout de même en transmettre une. Une lettre de mise en demeure peut être rédigée par n'importe qui, elle n'a pas obligatoirement à être rédigée par un avocat. Elle devrait normalement comporter certains éléments clés. En voici quelques-uns :

Dans l'en-tête : le lieu et la date d'envoi ainsi que les coordonnées du destinataire, un objet clair mentionnant la mise en demeure et une mention « sous toute réserve » afin de faciliter l'ajout ou la clarification de certains faits par la suite;

Dans le corps du texte : une brève mise en contexte, ce que le destinataire doit faire pour régler la situation et le délai qu'il doit respecter, ce que vous pourriez faire s'il ne s'exécute pas.

Dans le bas de page : vos coordonnées et votre signature.

Afin de conserver une preuve de réception, la mise en demeure doit être envoyée par huissier ou par courrier recommandé.

À la réception d'une lettre de mise en demeure, le débiteur a plusieurs options. D'abord, il peut accepter de s'exécuter et ainsi mettre fin au conflit. Autrement, il peut contacter le créancier et lui expliquer son désaccord, ou lui proposer une alternative afin de régler le conflit à l'amiable. Enfin, il peut aussi ne rien faire et attendre, possiblement, un recours judiciaire. Il faut toutefois garder en tête que la loi prévoit un délai limite pour poursuivre une personne, c'est ce qu'on appelle la prescription. Ce délai peut varier selon le litige en question. La mise en demeure n'a pas pour effet d'arrêter l'écoulement de ce délai de prescription. C'est plutôt la demande judiciaire qu'il faut valablement déposer dans ce délai.

Me Gabriel Gélinas
Info Justice Côte-Nord



COLLABORATEURS RECHERCHÉS pour la rédaction de textes ou la photographie d'événements.

Vous organisez un événement ou y participez ?
Vous êtes témoin d'un fait d'actualité qui pourrait intéresser les lecteurs ?

N'hésitez pas à contacter le journaliste en composant le 819 592-7007 ou à nous faire parvenir un communiqué de presse ou un texte (500 mots) accompagné d'une ou de plusieurs photos en haute résolution.

Nous pourrions publier votre contenu selon l'espace disponible. **Envoyez vos photos ou vos textes à : redactionfermont@gmail.com.**

« L'été arrive et la vie devient facile ! »

Ira Gershwin, Summertime, 1935

Joyeuse saison estivale dans l'activité physique !



**Ouvert 24 h/24
7 jours/7 pour les abonnés**



Ça gazouille dans la nouvelle cheminée



Sur la photo, une nouvelle cheminée fraîchement érigée à Magog en Estrie sert de refuge aux martinets ramoneurs, une espèce d'oiseaux protégés qui fait son nid dans les cheminées.

MERCI!

En mon nom personnel et au nom de mes 21 finissants, nous souhaitons exprimer notre profonde gratitude à toutes les personnes qui ont contribué au succès du bal des finissants 2026.

Nous remercions chaleureusement les nombreux bénévoles, les membres du corps professoral, les parents, ainsi que les entreprises d'ici et les généreux donateurs. Grâce à votre engagement, votre soutien et votre précieuse collaboration, cet événement a été rendu possible et restera à jamais gravé dans nos mémoires.

Un merci tout particulier à notre comité de financement, ainsi qu'aux équipes responsables des décorations, du déroulement et à l'équipe technique de la Salle Aurora : votre dévouement, votre créativité et votre rigueur ont permis de faire de cette soirée une réussite exceptionnelle.

Nous souhaitons également souligner l'apport du comité de l'album, étroitement lié au bal, qui a œuvré dans l'ombre tout au long de l'année. Leur travail, tout aussi essentiel, nous laisse un précieux héritage : une trace tangible de ces souvenirs inoubliables.

Ce bal fut bien plus qu'un événement : ce fut un moment empreint de plaisir, d'élégance et de reconnaissance, à l'image des valeurs qui nous tiennent à cœur.

Merci du fond du cœur à chacune et chacun d'entre vous!

Marlène Duchesne, enseignante en secondaire 5, responsable du bal des finissants et tous les finissants de la polyvalente Horizon-Blanc

Depuis mon arrivée en Estrie en 2013, nous sommes plusieurs membres de la Société du loisir ornithologique de l'Estrie à suivre les allées et venues des martinets ramoneurs à la cheminée de l'ancien entrepôt sur la rue Saint-Luc à Magog située dans le quartier des anciennes filatures (les textiles, rien à voir avec la mafia). L'entrepôt est décrépit, les fenêtres sont placardées et des briques commençaient déjà à se détacher à l'époque, ça ne s'annonçait pas très bien pour l'avenir de ces oiseaux en ce lieu. Puis il y a quelques années, coup de théâtre, on apprend qu'un promoteur a acheté le terrain en vue de démolir et de construire un immeuble à logement.

Des contacts sont établis avec le Service canadien de la faune, je suis allé rencontrer le responsable de la conservation des oiseaux de rivage, le biologiste et chercheur, Yves Aubry, à Québec et il m'a expliqué que la loi sur les oiseaux migrateurs pourrait être invoquée pour sauver la vieille cheminée. Je ne sais pas trop ce qui s'est passé par la suite, je pense que dans des situations comme celle-là, la discussion et la

mitigation sont souvent meilleures que l'amende souvent ridicule qui n'aboutit à rien. Pourquoi ne pas suggérer au promoteur d'intégrer l'ancien conduit de fumée dans son projet, etc. Le reste est une histoire de *Cendrillon*, l'entrepôt est voisin d'un garage municipal de la Ville de Magog et derrière un édifice municipal où il y avait de la machinerie, des tas de gravier, des tuyaux, il y a maintenant l'Espace Saint-Luc, un parc urbain avec des petits aménagements paysagers, jardins communautaires, et... la belle cheminée flambant neuve construite pour remplacer l'ancienne dont la disparition était, dans tous les cas, inévitable à moyen terme.

Il semblerait que le promoteur du terrain voisin et la Ville de Magog se soient entendus pour partager les coûts. L'expertise du groupe de biologistes du Zoo de Granby, qui a justement à son actif des projets comparables, a aussi été mise à contribution. Lors d'une conférence au club de naturalistes sherbrookoise *St. Francis Valley Naturalists Club* l'hiver dernier, la biologiste Chelsey Paquette nous a parlé des différents projets un peu partout

au Québec et de ce qui a marché ou non. Il n'y a pas eu le succès escompté avec les structures en bois comme à la Réserve naturelle du Marais-Léon-Provancher à Neuville dans Portneuf et, corrigez-moi si par miracle je me trompe, aucune réussite non plus avec les structures manquant de hauteur comme au milieu humide du Marais Réal-D. Carbonneau à Sherbrooke. En somme, on apprend de nos erreurs et l'on se propose pour le printemps 2026 d'oser un grand coup, faire jouer des enregistrements sonores de cris de martinets depuis la nouvelle cheminée tout en « capant » l'ancienne. C'est là que j'étais quand j'ai compté 129 martinets qui sont entrés dans la cheminée neuve alors qu'aucun ne s'est même approché de la vieille cheminée. Mme Paquette à qui j'en ai fait mention était emballée puisque le dernier décompte avant le mien était de 102 volatiles et ça va toujours en augmentant, Eureka !

Bernard Jolicoeur
Fermontois retraité, biologiste et passionné d'ornithologie

CPE LE MUR-MÛR

Le programme ALEX prend vie

Chers parents et citoyens de la communauté de Fermont, le Conseil d'administration (CA) du Centre de la petite enfance (CPE) Le Mur-mûr est fier de produire une série de chroniques ponctuelles. Notre objectif est d'ouvrir les portes de notre milieu de vie, d'expliquer le fonctionnement d'un CPE, de partager nos projets inspirants et de faire rayonner le travail exceptionnel de nos éducatrices.

Dans notre dernier texte, nous partagions les coulisses de l'attribution des places de notre CPE. Aujourd'hui, nous avons envie de vous amener là où bat le cœur de notre mission : notre programme éducatif. Malgré les défis, notre priorité reste entière : offrir un milieu de vie stimulant et épanouissant. C'est avec cette vision que nous déployons fièrement le programme ALEX, une approche axée sur l'éducation par la nature (ÉPN).

L'éducation par la nature

L'ÉPN, ce n'est pas seulement « jouer dehors », c'est une philosophie, une manière de créer des apprentissages en mettant l'enfant en action. Ce programme mise sur le jeu libre, l'autonomie et le contact direct avec les éléments. Il s'articule autour de huit grands critères. Vous pourrez constater combien ils s'appliquent parfaitement à Fermont ! D'abord, nous adoptons une **autre vision du temps** : la routine peut être malléable selon les activités prévues à l'horaire. Nous apprenons à ralentir et à apprivoiser notre climat nordique en sortant souvent et longtemps. Pour ce faire, nous misons sur **la nature et du matériel libre et polyvalent** : la neige, les branches et les pierres, le sable et l'eau deviennent des jouets aux mille fonctions. Les locaux se transforment pour devenir des espaces de créations : blocs magnétiques, pierres, objets de bois et coquillages deviennent les éléments de l'univers créatif des enfants. Nous minimisons

le plus possible les jouets de plastique ayant une seule fonction. Notre équipe s'appuie sur une **pédagogie émergente**, ce qui signifie que nous saisissons l'intérêt spontané des enfants, que ce soit la découverte d'une trace d'animal ou d'un bourgeon, pour créer des apprentissages. Ces moments fortifient des **interactions éducatives de grande qualité**, où l'éducatrice guide chaque découverte. Sur le terrain, nous optons pour une **sécurité bien dosée** : nous permettons aux enfants de tester leur équilibre et de grimper pour qu'ils apprennent à connaître leurs limites et à développer leur autonomie. Enfin, ce contact direct favorise l'**éveil de la sensibilité écologique**, en apprenant dès le plus jeune âge à respecter la fragilité de notre environnement situé entre la taïga et la forêt boréale.

Une communauté tricotée serrée

À Fermont, l'éducation par la nature dépasse les frontières de notre cour. Elle **s'ancre profondément dans notre communauté**. Nous cultivons cette collaboration en profitant des richesses locales, comme des balades en sentiers, des promenades au parc d'hébertisme, des sorties à la piscine, aux jeux d'eau, au Taïga Carnaval, à la bibliothèque, aux quilles, aux Mini-explos, etc. Nous profitons aussi de partenariats avec divers organismes et entreprises de la région.

Pour terminer, ce projet ne pourrait grandir sans une **coopération étroite avec les parents**, ce qui est essentiel pour assurer le plaisir d'être dehors, notamment grâce à des vêtements adaptés aux caprices du temps. Le CPE amorce ce mouvement vers le grand air, mais c'est ensemble, main dans la main, que nous faisons grandir cette habitude de vie. Vous êtes les premiers modèles de vos enfants. En prolongeant cette connexion à la maison, vous renforcez leur amour de la nature. Nous vous remercions pour votre confiance et pour équiper si bien vos petits aventuriers chaque matin. N'hésitez pas à mettre du linge de rechange en grande quantité !

*Jeanne Tremblay Gravel
Présidente par intérim du CPE
le Mur-Mûr*



Centre intégré
de santé
et de services sociaux
de la Côte-Nord

Québec

Comité des usagers
du CISSS Côte-Nord
secteur Fermont

Pour information ou autre demande composez le :
418 287-3280 poste 712309

Ce que fait un comité des usagers :

Le comité des usagers représente les yeux, les oreilles et la parole des usagers. Le comité des usagers est autonome et il découle de la Loi sur les services de santé et les services sociaux. Il travaille bénévolement à l'amélioration de la qualité des services offerts par le Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de la Côte-Nord. Le mandat est d'être le gardien des droits des usagers ainsi que d'être un porte-parole des usagers auprès du CISSS de la Côte-Nord.



Bonne
saison
estivale!

RÉPONDEZ AU SONDAGE DU JOURNAL
LE TRAIT D'UNION DU NORD



MÉCHOUÏ Sur la broche et sur la coche

La troisième édition du souper de méchouï au profit de l'organisme caritatif Cancer Fermont s'est tenue à la loge des Moose, le 5 juin dernier. Cette initiative d'Alexandre Brisebois, qui a démarré cette manifestation culinaire annuelle afin d'amasser des fonds pour l'œuvre de bienfaisance, a connu un vif succès grâce à la vente de 75 billets pour l'événement qui a permis de récolter un montant frôlant 5200 \$ incluant un tirage d'un moitié-moitié sur place et un don de la boule du club social des Moose, soit près de 2000 \$ de plus que lors de la précédente mouture. L'équipe de Cancer Fermont tient à remercier chaleureusement les organisateurs de l'activité-bénéfice, le club social des Moose et l'ensemble des bénévoles qui ont contribué à cette réussite pour leur dévouement envers l'organisation sans but lucratif qui accompagne et aide financièrement et moralement les personnes atteintes du cancer et leurs proches. Sur la photo : l'instigateur de ce nouvel épisode, Alexandre Brisebois (à droite) et son assistant depuis les débuts, Cédric Douville.

É. C.



Bonnes vacances chez-nous !



Two Seasons Inn

★★★★★

L'hospitalité du Labrador à son meilleur !



Le Two Seasons Inn c'est un accueil et un professionnalisme exceptionnels.

Nos chambres spacieuses offrent : - Literie haut de gamme. - Équipement moderne et diverses commodités. - Internet sans-fil gratuit. - Air climatisé.	Le Two Seasons Inn comprend : - Bar. - Salle d'exercice.
--	---



Two Seasons Inn

Que vous soyez en vacances ou en voyage d'affaires, le Two Seasons Inn saura rendre votre séjour mémorable.

709 944-2661
www.twoseasonsinn.ca

96, Avalon Drive,
Labrador City, NL
A2V 2K5

BASKETBALL JEUNESSE De plus en plus d'adeptes



Une autre saison de basketball jeunesse s'est terminée le 3 juin dernier. Cette discipline qui se déroule au gymnase des écoles de Fermont un soir par semaine permet à de jeunes élèves du primaire et du secondaire de pratiquer ce sport entre amis sous la supervision d'adultes bénévoles. La fin du calendrier de ballon-panier fut marquée par une grande augmentation du nombre de participants. Les responsables de l'activité, Bernard Dupont et Marie-Pierre Brodeur, tiennent à féliciter les jeunes joueurs pour leur esprit d'équipe, leur implication et leurs performances.

É. C.

DANGER D'INCENDIE

La prudence est de mise



La Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU) lance un appel à la prudence auprès de la population durant la période estivale et invite les citoyens à se renseigner sur les conditions météorologiques qui prévalent et à être vigilants en respectant les consignes ponctuelles émises pour certaines régions visées par un assèchement de la végétation lors d'une vague de temps chaud et sec et lorsque les indices météo prévoient que les conditions seront non seulement propices à l'éclosion d'incendies,

mais qu'elles favorisent également des feux de plus grande intensité pouvant se propager rapidement. À cette période de l'année, les gens s'adonnent davantage à des loisirs extérieurs, comme la pêche et les excursions en forêt. À cet égard, la SOPFEU rappelle l'importance de bien éteindre un feu de camp, de redoubler de prudence avec les articles de fumeur en forêt et de bien nettoyer les parties chaudes d'un VTT utilisé lors de promenade dans le bois. Par ailleurs, plusieurs profitent également du beau temps

pour faire l'aménagement de leur terrain. Il est primordial d'être particulièrement vigilant avec l'utilisation du feu, d'éviter les brûlages de rebuts ou de matières résiduelles, et de respecter la réglementation municipale concernant les feux à ciel ouvert et les brûlages domestiques. La vaste majorité des incendies de forêt sont imputables à l'activité humaine. Pour vous renseigner, consultez le site internet sopfeu.qc.ca et la page Facebook SOPFEU-Page officielle.

STEVEN GUILBAULT PLUS CAPABLE
D'AVALER DE COULEUVRES, LÂCHE
LA POLITIQUE.



Une gracieuseté de Gilles
« Letour » Létourneau,
caricaturiste.

AVIS D'APPEL D'OFFRES

Demande de soumission pour la fourniture et installation d'une carrosserie neuve sur châssis de camion porteur d'incendie ainsi que l'aménagement de ce véhicule incendie, incluant l'ajout d'équipements d'intervention incendie et d'équipements opérationnel.

La Ville lance un appel d'offres pour l'acquisition et l'installation d'une carrosserie modulaire neuve pour un véhicule incendie, incluant l'ajout d'équipements d'intervention incendie et d'équipements opérationnel.

Ève-Lyne Gagné,
Greffière adjointe

AVIS D'APPEL D'OFFRES

Demande de soumission pour le rapiéçage en asphalte

Informations générales relatives aux deux appels d'offres

La Ville lance un appel d'offres pour réaliser le rapiéçage en asphalte à divers endroits sur le territoire de la Ville de Fermont.

Les documents d'appel d'offres pourront être obtenus par le biais du système électronique d'appel d'offres SEAO (www.seao.ca), moyennant le paiement des frais exigés par l'exploitant du système. La Ville décline toute responsabilité du fait que des documents transitant par ce système seraient incomplets ou manquants à compter du 23 juin 2026.

Pour toute question relative au présent appel d'offres, les soumissionnaires doivent s'adresser uniquement aux responsables identifiés ci-après :

Ève-Lyne Gagné, Greffière adjointe Courriel : elgagne@villedefermont.qc.ca
Téléphone : 418 287-5411 www.villedefermont.qc.ca

Modalités de dépôt des soumissions

Les offres de service scellées doivent être déposées aux dates et heures suivantes :

Appel d'offres – Carrosserie de camion incendie
Avant 9 h, le 8 juillet 2026
Ouverture publique le même jour à 9 h 01

Appel d'offres – Rapiéçage en asphalte
Avant 10 h, le 8 juillet 2026
Ouverture publique le même jour à 10 h 01

100, Place Daviault, Case postale 2010, Fermont (Québec) G0G 1J0

Les heures d'ouverture de l'Hôtel de Ville sont de 8 h 15 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, du lundi au jeudi inclusivement et de 8 h 15 à 11 h 45 le vendredi.

Tous les documents de soumission peuvent également être transmis électroniquement par le soumissionnaire à partir de la plateforme SEAO.

La Ville de Fermont ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres de service reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

■ Centre de prévention du suicide : 1 866-APPELLE (277-3553)

■ Info Justice Côte-Nord

Téléphone : 581 826-0088 • Sans frais : 1 844 960-7483
cotenord@info-justice.ca • www.info-justice.ca

■ Drogue aide et référence : 1 800 265-2626

www.drogue-aiderreference.qc.ca

■ Problèmes de jeu? : 1 800 461-0140 ou 1 866 SOS JEUX (767-5389)

■ Joueurs anonymes (JA) : 418 871-0131

■ Alcooliques anonymes (AA) : 1 866 376-6279 www.aa-quebec.org
(réunions à Fermont au 2, Venelle 11, les mardis à 19 h 30)■ Narcotiques anonymes (NA) : 1 855-lignena (1 855 544-6362)
www.naquebec.org (réunions à Fermont au 2, venelle 11, les vendredis à 19h30)■ Vous désirez cesser de fumer? : 1 866-J'ARRETE (527-7383)
www.jarrete.qc.ca

■ Ligne aide abus aînés : 1 888 489-2287 www.aideabusaines.ca

■ Maison d'aide et d'hébergement de Fermont :
1 844 901-4625 Urgence : 418 287-5896 24/7

■ S.O.S. Violence conjugale : 1 800 363-9010

■ CALACS : 1 800 563-0443 • www.lumiereboreale.qc.ca
Les agressions sexuelles, c'est non.

■ Protection de la jeunesse (DPJ) : 1 800 463-8547

■ Assistance parents : 1 800 361-5085 • www.ligneparents.com
24 h/24, 7j/7

■ Tel-Jeunes : 1 800 263-2266 • www.teljeunes.com • Texto : 1 514 600-1002

■ Jeunesse, j'écoute : 1 800 668-6868 • www.jeunessejeecoute.ca

■ Interligne : 1 888 505-1010 • www.gaiecoute.org

■ Info Santé et intervention de crise : 811

■ Situation d'urgence : 911 ■ Centre antipoison : 1 800 463-5060

■ Espace finances : 418 835-6633 ou 1 877-835-6633 • acef@acefrsq.com

■ Maltraitance animale : (Dénonciation 24/24) : 1 844 ANIMAUX
(1 844 264-6289)

■ Cancer Fermont : 709 280-7557, 418 860-7299

■ Eki-lib santé (anorexie, boulimie) : 1 877 968-3960

■ Faune, chasse et pêche (renseignements et certificat du
chasseur) : 1 866 248-6936■ S.O.S. Braconnage (protection faune, habitats et milieu
naturel) : 1 800 463-2191

■ Services Québec 1 877 644-4545

www.servicesquebec.gouv.qc.ca
Portail régional Côte-Nord - www.cotenord.gouv.qc.ca

■ Transports Québec : 511 (#0511 pour abonnés cellulaires)
www.inforoutiere.qc.ca

■ Société des traversiers du Québec :

Information pour tous les points de service : 1 877 787-7483

Centre de prévention du suicide Côte-Nord. Les personnes en détresse et leurs proches peuvent joindre en tout temps le **1 866 APPELLE (277-3553)**. Un intervenant qualifié répondra à vos questions et vous offrira de l'aide. Site Internet : www.preventionsuicidecotenord.ca

Cancer Fermont propose aux Fermontois(es) atteints du cancer et à leurs familles des moments de détente et de repos. Nous pouvons vous aider financièrement et vous accompagner durant cette épreuve difficile en vous offrant un répit. **Services flexibles et gratuits** adaptés à vos besoins pendant et après les traitements. Site internet : cancerfermont.com. Pour de plus amples informations, contactez Denis Grenier au 709 280-7557 ou Caroline Boudreau au 418 287-5831.

Devenez membre de la **bibliothèque publique de Fermont** (porte extérieure à gauche de l'entrée principale de l'école). Votre carte d'abonnement gratuite

vous permettra d'**emprunter des livres et des films** DVD et Blu-ray. Choisissez parmi des classiques de la bande dessinée, de la littérature et du cinéma, des documentaires, des feuilletons télévisés et des films pour enfants. Tél. 418 287-3227.

Donner au suivant. Vous ne savez plus quoi faire de vos vêtements usagés pour enfants et adultes, jeux, jouets, livres, casse-tête, vaisselle, bibelots et menus objets? Apportez-les à la friperie **La Brocante!** S.V.P. le linge doit être propre et en bon état. L'installation est adjacente à la pharmacie. Ouvert du mardi au jeudi de 13 h 30 à 16 h 30. Dons de sacs réutilisables et de contenants en plastique (bacs) de préférence avec couvercles acceptés.

La paroisse catholique La Résurrection de Fermont. Célébration de la parole avec communion, les 27 juin à 16 h suivie du souper communautaire « 5 à 7 » où chacun est invité à apporter un plat au sous-sol de

l'église. Tirage du crédit-voyage sur place. Bienvenue à tous. Dernière messe avant l'automne le 28 juin à 10 h 30. De retour en septembre. Pour informations, contacter Micheline Lepage. Téléphone : 581 231-0550.

L'Association francophone du Labrador (AFL). Pour plus de renseignements sur les activités offertes, composez le 709 944-6600 ou visitez la page Facebook AFLTNL.

Vous recherchez un transport ou vous en avez un à offrir? Rejoignez les groupes Facebook Transport Fermont 389 et Transport 389, pour la route 389 et au-delà.

Numéro à composer pour le service d'**urgences 911** avec un **téléphone satellite : 418 724-0171**. Valide pour le territoire de **Fermont** et la totalité de la **route 389**. Le réseau cellulaire ne fonctionne pas le long de cet axe routier.



Repose en paix

Bien connu des anciens Fermontois, René Leblanc (1944-2026) qui se déplaçait dans la région et jusqu'au Labrador pour vendre ses produits surgelés à une certaine époque est décédé des suites d'un cancer à Victoriaville à l'âge de 81 ans, le 6 juin dernier. Nos condoléances à la famille et aux proches.

Coordonnées :

• Administration

Katy Ferlatte - info.journaltdn@gmail.com Tél. au bureau : 1 866 669-3655

• Publicités

Lynda Raiche - journaltdn@gmail.com (cell. : 418 732-5277)

• Rédaction

Éric Cyr - redactionfermont@gmail.com (cell. : 819 592-7007)
ou au bureau : 1 866 669-3655

50, rue le Carrefour, local 159
Fermont (Québec) G0G 1J0
NOUVEAU Tél. : 1 866 669-3655
Courriel : info.journaltdn@gmail.com

Le *Trait d'union du Nord* paraît tous les deux mardis, la date de tombée est le lundi de la semaine précédant la parution. Toute reproduction est permise à condition d'en citer la source. Cependant, le matériel graphique et publicitaire est la propriété du *Trait d'union du Nord* et ne peut être utilisé sans consentement. Les articles sont sous la responsabilité de leur signataire, n'engagent en rien le journal et ne représentent pas l'opinion du *Trait d'union du Nord*, à moins qu'il en soit fait mention. Ce média de presse écrite est membre de l'AMECCQ.



**Le Trait d'union
DU NORD**

www.journaltdn.ca

Conseil d'administration :

Présidente : Louise Vachon
Vice-président : Guy Simard

Administrateurs : Francine Marcoux
Marc Labelle
Guy Romain Kouam

Imprimé par : Journal de Québec

Tirage : 1700 copies
Distribué à : - Fermont - Manic-5
(Version papier) - Schefferville
- Labrador City
- Wabush

(Version numérique) - Aux abonnés
partout au Québec

Rédacteur en chef et journaliste :
Éric Cyr

Adjointe administrative :
Katy Ferlatte

**Graphiste et conseillère en
publicité :**
Lynda Raiche

Merci aux collaborateurs :

- Louise Vachon
- Me Gabriel Gélinas
- Jeanne Tremblay Gravel
- Bernard Jolicoeur
- Gilles Létourneau
- Kathleen Dubé
- Jocelyn Blanchette

Révisseurs :

Pascale Castilloux, Louise Vachon.

**Prochaine parution
25 août 2026**

**Le Trait d'union
DU NORD**

**Production du 10 au 14 août
Tombée le lundi 17 août à 10 h**

La tombée est la date à laquelle les publicités doivent être terminées.



ArcelorMittal Infrastructure Canada
Chemin de fer

Avis important – Mise à jour

Travaux

Dans le cadre du programme d'entretien 2026 du Chemin de fer d'ArcelorMittal Infrastructure Canada s.e.n.c., des travaux de réfection seront réalisés à trois passages à niveau situés le long de la route 389.

Calendrier et emplacements des travaux

Les interventions auront lieu aux endroits et aux dates suivantes* :

- Mille 512,1 et 525,2 : nuit du 3 au 4 août 2026, de 17 h à 7 h
- Mille 512,1 : Mille 494,5 : nuit du 17 au 18 août 2026, de 17 h à 7 h

Les travaux entraîneront une entrave à la circulation.

Le passage des véhicules se fera en alternance sur une seule voie.

Des mesures de signalisation seront mises en place pour la sécurité.

Précautions à prendre

- Planifier les déplacements en conséquence.
- Respecter la signalisation en place.
- Faire preuve de prudence à l'approche des zones de travaux.

Les travaux et la signalisation sont effectués conformément aux exigences applicables du ministère des Transports du Québec.

Responsable pour ArcelorMittal Infrastructure Canada :
Christopher Braun (418 766-2000, poste 2447)

***Note importante :** cet avis met à jour celui publié dans l'édition du 9 juin dernier, où les travaux étaient initialement prévus dans les nuits du 16 au 17 et du 19 au 20 juin.



PARTAGEZ et Vivez l'Immensité!

www.caniapiscou.ca

2



Randonnée pédestre

- Sentier Taïga
- Mont Daviault
- Monts Severson

1



Visites minières du Mont-Wright

- Réservation obligatoire
au Bureau d'information
touristique de Fermont.
Voir coordonnées plus bas.

Activités à faire ici à FERMONT cet été!

3



Plage et chalet nautique

- Prêt d'équipements :
kayak, pédalo, fat bike, etc.

6

Anekdote

- Application à télécharger
- Découvre des histoires
fascinantes de Caniapiscou

7

NOUVEAUTÉ

Parcours Découverte

MARCHER LE MUR

- Marcher le mur vous fera connaître des histoires,
des anecdotes sur ce lieu emblématique de 1,3 km!
- Parcourez les 9 stations pour atteindre le bout du
mur-écran et vous prendre en photo à la destination
finale en déclarant « J'ai fait le mur! »
- Pour l'expérience optimale, rendez-vous au bureau
touristique pour vous procurer un audio-guide.
- Service gratuit!
- Durée : environ 75 minutes.

4

Bureau touristique

- Zone interactive /visuelle
D'ArcelorMittal
- Zone interactive/éducative
« Effet Caniapiscou »
- Espace des artisans locaux

5

Parc Jean-Fortin

- Panneaux d'informations
- Camion 200 tonnes

Venez nous rencontrer au Bureau d'information touristique de Fermont
111, boulevard Jean-Claude Ménard • Tél. : 1 855 FERMONT (337-6668)

HORAIRE ESTIVAL :

7 jours / 7 de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h